

Heb

Chapter 9

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

- 1 Εἶχε μὲν οὖν καὶ ἡ πρώτη, δικαιώματα λατρείας, τὸ τε ἅγιον,
रखती-थी तो अतः भी - पहली, विधियां उपासना, -का -और पवित्र-स्थान,
[G2192](#) [G3303](#) [G3767](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4413](#) [G1345](#) [G2999](#) [G3588](#) [G5037](#) [G0040](#)

κοσμικόν.
सांसारिक।
[G2886](#)

अब देखो पहले वाचा में भी उपासना के नियम थे। तथा एक मनुष्य के हाथों का बना उपासना गृह भी था।

- 2 σκηνὴ γὰρ κατεσκευάσθη, ἡ πρώτη, ἐν ᾗ ἡ τε λυχνία, καὶ
तंबू क्योंकि बनाया-गया, - पहला, -में जिस - -और दीपस्तम्भ, और
[G4633](#) [G1063](#) [G2680](#) [G3588](#) [G4413](#) [G1722](#) [G3739](#) [G3588](#) [G5037](#) [G3087](#) [G2532](#)

ἡ τράπεζα, καὶ ἡ πρόθεσις τῶν ἄρτων, ἣτις λέγεται Ἅγια;
- मेज़, और - भेंट -की रोटियों, जिसे कहा-जाता-है पवित्र;
[G3588](#) [G5132](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4286](#) [G3588](#) [G0740](#) [G3748](#) [G3004](#) [G0040](#)

एक तंबू बनाया गया था जिसके पहले कक्ष में दीपाधार थे, मेज़ थी और भेंट की रोटी थी। इसे पवित्र स्थान कहा जाता था।

- 3 μετὰ δὲ τὸ δεύτερον καταπέτασμα, σκηνὴ ἡ, λεγομένη Ἅγια ἁγίων,
-के-बाद परन्तु -के दूसरे परदे, तंबू -, कहलाने-वाली परम-पवित्र पवित्र;
[G3326](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1208](#) [G2665](#) [G4633](#) [G3588](#) [G3004](#) [G0040](#) [G0040](#)

दूसरे परदे के पीछे एक और कक्ष था जिसे परम पवित्र कहा जाता है।

- 4 χρυσοῦν ἔχουσα θυμιατήριον, καὶ τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης,
सोने रखने-वाली धूपदान, और -को सन्दूक -की वाचा,
[G5552](#) [G2192](#) [G2369](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2787](#) [G3588](#) [G1242](#)

περικεκαλυμμένην πάντοθεν χρυσίῳ, ἐν ᾗ στάμνος χρυσοῦν ἔχουσα τὸ
ढकी-हुई चारों-ओर-से सोने, -में जिस बर्तन सोने रखने-वाला -को
[G4028](#) [G3840](#) [G5553](#) [G1722](#) [G3739](#) [G4713](#) [G5552](#) [G2192](#) [G3588](#)

μάννα, καὶ ἡ ῥάβδος Ἄαρων ἡ βλαστήσασα, καὶ αἱ πλάκες τῆς
मन्ना, और - लाठी हारोन - फूलने-वाली, और - पट्टियां -की
[G3131](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4464](#) [G0002](#) [G3588](#) [G0985](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4109](#) [G3588](#)

διαθήκης.
वाचा।
[G1242](#)

इसमें सुगन्धित सामग्री के लिए सोने की वेदी और सोने की मढ़ी वाचा की सन्दूक थी। इस सन्दूक में सोने का बना मन्ना का एक पात्र था, हारून की वह छड़ी थी जिस पर कोंपलें फूटी थीं तथा वाचा के पत्थर के पत्रे थे।

- 5 ὑπεράνω δὲ αὐτῆς, Χερουβὶν δόξης, κατασκιάζοντα τὸ ἱλαστήριον; περὶ
-के-ऊपर परन्तु उसके, करूब महिमा, छाया-करने-वाले -को प्रायश्चित्त-ढक्कन; -के-विषय-में
[G5231](#) [G1161](#) [G0846](#) [G5502](#) [G1391](#) [G2683](#) [G3588](#) [G2435](#) [G4012](#)

ὧν οὐκ ἔστιν νῦν λέγειν κατὰ μέρος.
जिन नहीं है अब कहने -के-अनुसार भाग।
[G3739](#) [G3756](#) [G1510](#) [G3568](#) [G3004](#) [G2596](#) [G3313](#)

सन्दूक के ऊपर परमेश्वर की महिमामय उपस्थिति के प्रतीक यानी करूब बने थे जो क्षमा के स्थान पर छाया कर रहे थे। किन्तु इस समय हम इन बातों की विस्तार के साथ चर्चा नहीं कर सकते।

- 6 Τούτων δὲ οὕτως κατεσκευασμένων, εἰς μὲν τὴν πρώτην σκηνὴν διὰ
 इन परन्तु इस-प्रकार बनाए-गए, -में तो -को पहले तंबू -के-द्वारा
[G3778](#) [G1161](#) [G3779](#) [G2680](#) [G1519](#) [G3303](#) [G3588](#) [G4413](#) [G4633](#) [G1223](#)
- παντὸς εἰσίσαισι οἱ ἱερεῖς, τὰς λατρείας ἐπιτελοῦντες;
 सदा जाते-हैं जो याजक, -को सेवाएं पूरी-करते-हुए;
[G3956](#) [G1524](#) [G3588](#) [G2409](#) [G3588](#) [G2999](#) [G2005](#)

सब कुछ इस प्रकार व्यवस्थित हो जाने के बाद याजक बाहरी कक्ष में प्रति दिन प्रवेश करके अपनी सेवा का काम करने लगे।

- 7 εἰς δὲ τὴν δευτέραν, ἅπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ μόνος, ὁ ἀρχιερεύς, οὐ
 -में परन्तु -को दूसरे, एक-बार -के वर्ष केवल, - महायाजक, नहीं
[G1519](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1208](#) [G0530](#) [G3588](#) [G1763](#) [G3441](#) [G3588](#) [G0749](#) [G3756](#)

χωρὶς αἵματος, ὃ προσφέρει ὑπὲρ ἑαυτοῦ, καὶ τῶν τοῦ λαοῦ
 बिना लहू, जो चढ़ाता-है -के-लिए अपने, और -की -के लोगों
[G5565](#) [G0129](#) [G3739](#) [G4374](#) [G5228](#) [G1438](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3588](#) [G2992](#)

ἀγνοημάτων --
 अज्ञान्--
[G0051](#)

किन्तु भीतरी कक्ष में केवल प्रमुख याजक ही प्रवेश करता था और वह भी साल में एक बार। वह बिना उस लहू के कभी प्रवेश नहीं करता था जिसे वह स्वयं अपने द्वारा और लोगों के द्वारा अनजाने में किए गए पापों के लिए भेंट चढ़ाता था।

- 8 τοῦτο δηλοῦντος τοῦ Πνεύματος τοῦ Ἁγίου, μήπω πεφανερῶσθαι, τὴν τῶν
 यह प्रकट-करते-हुए -के आत्मा -के पवित्र, अभी-नहीं प्रकट-किया-गया, -का -के
[G3778](#) [G1213](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3588](#) [G0040](#) [G3380](#) [G5319](#) [G3588](#) [G3588](#)

ἀγίων ὁδὸν; ἔτι τῆς πρώτης σκηνῆς ἐχούσης στάσις;
 पवित्र-स्थान मार्ग; अभी -की पहले तंबू रखने-वाली स्थिति;
[G0040](#) [G3598](#) [G2089](#) [G3588](#) [G4413](#) [G4633](#) [G2192](#) [G4714](#)

इसके द्वारा पवित्र आत्मा यह दर्शाया करता था कि जब तक अभी पहला तंबू खड़ा हुआ है, तब तक परम पवित्र स्थान का मार्ग उजागर नहीं हो पाता।

- 9 ἦτις παραβολὴ εἰς τὸν καιρὸν τὸν ἐνεστηκότα, καθ' ἣν δῶρά τε
 जो दृष्टांत -के-लिए -के समय -के वर्तमान, -के-अनुसार जिस दान -और
[G3748](#) [G3850](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2540](#) [G3588](#) [G1764](#) [G2596](#) [G3739](#) [G1435](#) [G5037](#)

καὶ θυσίαι προσφέρονται, μὴ δυνάμεναι κατὰ συνείδησιν τελειῶσαι τὸν
 और बलिदान चढ़ाए-जाते-हैं, नहीं समर्थ-होने-वाले -के-अनुसार विवेक सिद्ध-करने -को
[G2532](#) [G2378](#) [G4374](#) [G3361](#) [G1410](#) [G2596](#) [G4893](#) [G5048](#) [G3588](#)

λατρεύοντα,
 उपासना-करने-वाले,
[G3000](#)

यह आज के युग के लिए एक प्रतीक है जो यह दर्शाता है कि वे भेंटें और बलिदान जिन्हें अर्पित किया जा रहा है, उपासना करने वाले की चेतना को शुद्ध नहीं कर सकतीं।

- 10 μόνον ἐπὶ βρώμασι καὶ πόμασι καὶ διαφόροις βαπτισμοῖς, δικαιώματα
 केवल -पर भोजन और पेय और भिन्न-भिन्न बपतिस्मों, विधियां
[G3440](#) [G1909](#) [G1033](#) [G2532](#) [G4188](#) [G2532](#) [G1313](#) [G0909](#) [G1345](#)

σαρκός, μέχρι καιροῦ διορθώσεως ἐπικείμενα.
 शरीर, -तक समय सुधार रखी-गई।
[G4561](#) [G3360](#) [G2540](#) [G1357](#) [G1945](#)

ये तो बस खाने-पीने और अनेक पर्व विशेष-स्थानों के बाहरी नियम हैं और नयी व्यवस्था के समय तक के लिए ही ये लागू होते हैं।

- 11 Χριστός δέ, παραγενόμενος ἀρχιερέως τῶν γενομένων ἀγαθῶν, διὰ τῆς
 ख्रिस्तोस परन्तु, आकर महायाजक -की होई भलाइयो, -के-द्वारा -के
[G5547](#) [G1161](#) [G3854](#) [G0749](#) [G3588](#) [G1096](#) [G0018](#) [G1223](#) [G3588](#)
- μείζονος καὶ τελειοτέρας σκηνῆς, οὐ χειροποιήτου -- τοῦτ' ἔστιν, οὐ ταύτης
 बड़े और सिद्धतर तंबू, नहीं हाथ-से-बना-- यह-है है, नहीं इस
[G3173](#) [G2532](#) [G5046](#) [G4633](#) [G3756](#) [G5499](#) [G3778](#) [G1510](#) [G3756](#) [G3778](#)
- τῆς κτίσεως --
 -की सृष्टि--
[G3588](#) [G2937](#)

किन्तु अब मसीह इस और अच्छी व्यवस्था का, जो अब हमारे पास है, प्रमुख याजक बनकर आ गया है। उसने उस अधिक उत्तम और सम्पूर्ण तम्बू में से होकर प्रवेश किया जो मनुष्य के हाथों की बनाई हुई नहीं थी। अर्थात् जो सांसारिक नहीं है।

- 12 οὐδὲ δι' αἵματος τράγων καὶ μόσχων, διὰ δὲ τοῦ ἰδίου αἵματος,
 न-ही -के-द्वारा लहू बकरों और बछड़ों, -के-द्वारा परन्तु -के अपने लहू,
[G3761](#) [G1223](#) [G0129](#) [G5131](#) [G2532](#) [G3448](#) [G1223](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2398](#) [G0129](#)
- εἰσῆλθεν ἐφάπαξ εἰς τὰ ἅγια, αἰωνίαν λύτρωσιν εὐράμενος.
 प्रवेश-किया एक-बार -में -के पवित्र-स्थान, अनन्त छुटकारा पाकर।
[G1525](#) [G2178](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0040](#) [G0166](#) [G3085](#) [G2147](#)

बकरों और बछड़ों के लहू को लेकर उसने प्रवेश नहीं किया था बल्कि सदा-सर्वदा के लिए भेंट स्वरूप अपने ही लहू को लेकर परम पवित्र स्थान में प्रविष्ट हुआ था। इस प्रकार उसने हमारे लिए पापों से अनन्त छुटकारे सुनिश्चित कर दिए हैं।

- 13 εἰ γὰρ τὸ αἷμα τράγων, καὶ ταύρων, καὶ σταδοδὸς δαμάλεως,
 यदि क्योंकि -का लहू बकरों, और साँड़ों, और राख बछिया,
[G1487](#) [G1063](#) [G3588](#) [G0129](#) [G5131](#) [G2532](#) [G5022](#) [G2532](#) [G4700](#) [G1151](#)
- ῥαντίζουσα τοὺς κεκοινωμένους, ἀγιάζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς καθαρότητα,
 छिड़कने-वाली -को अशुद्धों, पवित्र-करती-है -के-लिए -की -की शरीर शुद्धता,
[G4472](#) [G3588](#) [G2840](#) [G0037](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3588](#) [G4561](#) [G2514](#)

बकरों और साँड़ों का लहू तथा बछिया की भभूत का उन पर छिड़का जाना, अशुद्धों को शुद्ध बनाता है ताकि वे बाहरी तौर पर पवित्र हो जाएँ।

- 14 πόσω μᾶλλον τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ, ὃς διὰ Πνεύματος αἰωνίου,
 कितना अधिक -का लहू -के ख्रिस्तोस, जिसने -के-द्वारा आत्मा अनन्त,
[G4214](#) [G3123](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G5547](#) [G3739](#) [G1223](#) [G4151](#) [G0166](#)
- ἑαυτὸν προσήνεγκεν ἄμωμον τῷ Θεῷ, καθαρῆ τὴν συνείδησιν ἡμῶν ἀπὸ
 अपने-आपको चढ़ाया निर्दोष -को परमेश्वर, शुद्ध-करेगा -को विवेक हमारे -से
[G1438](#) [G4374](#) [G0299](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2511](#) [G3588](#) [G4893](#) [G1473](#) [G0575](#)
- νεκρῶν ἔργων, εἰς τὸ λατρεύειν Θεῷ ζῶντι!
 मृत कार्यों, -के-लिए -के सेवा-करने परमेश्वर जीवित!
[G3498](#) [G2041](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3000](#) [G2316](#) [G2198](#)

जब यह सच है तो मसीह का लहू कितना प्रभावशाली होगा। उसने अनन्त आत्मा के द्वारा अपने आपको एक सम्पूर्ण बलि के रूप में परमेश्वर को समर्पित कर दिया। सो उसका लहू हमारी चेतना को उन कर्मों से छुटकारा दिलाएगा जो मृत्यु की ओर ले जाते हैं ताकि हम सजीव परमेश्वर की सेवा कर सकें।

- 15 Καὶ διὰ τοῦτο, διαθήκης καινῆς μεσίτης ἐστίν, ὅπως, θανάτου γενομένου,
 और -के-कारण इस, वाचा नई मध्यस्थ है, ताकि, मृत्यु होकर,
[G2532](#) [G1223](#) [G3778](#) [G1242](#) [G2537](#) [G3316](#) [G1510](#) [G3704](#) [G2288](#) [G1096](#)
- εἰς ἀπολύτρωσιν τῶν ἐπὶ τῇ πρώτῃ διαθήκῃ παραβάσεων, τὴν
 -के-लिए छुटकारा -के -पर -की पहली वाचा अपराधों, -को
[G1519](#) [G0629](#) [G3588](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4413](#) [G1242](#) [G3847](#) [G3588](#)
- ἐπαγγελίαν λάβωσιν οἱ κεκλημένοι, τῆς αἰωνίου κληρονομίας.
 प्रतिज्ञा पाएँ जो बुलाए-गए, -की अनन्त विरासत।
[G1860](#) [G2983](#) [G3588](#) [G2564](#) [G3588](#) [G0166](#) [G2817](#)

इसी कारण से मसीह एक नए वाचा का मध्यस्थ बना ताकि जिन्हें बुलाया गया है, वे उत्तराधिकार का अनन्त आशीर्वाद पा सकें जिसकी परमेश्वर ने प्रतिज्ञा की थी। अब देखो, पहले वाचा के अधीन किए गए पापों से उन्हें मुक्त कराने के लिए फिरौती के रूप में वह अपने प्राण दे चुका है।

- 16 ὅπου γὰρ διαθήκη, θάνατον ἀνάγκη φέρεσθαι τοῦ διαθεμένου.
 जहां क्योंकि वाचा, मृत्यु आवश्यक लाया-जाए -की वाचा-बांधने-वाले।
[G3699](#) [G1063](#) [G1242](#) [G2288](#) [G0318](#) [G5342](#) [G3588](#) [G1303](#)

जहाँ तक वसीयतनामे का प्रश्न है, तो उसके लिए जिसने उसे लिखा है, उसकी मृत्यु को प्रमाणित किया जाना आवश्यक है।

- 17 διαθήκη γὰρ ἐπὶ νεκροῖς βεβαία, ἐπεὶ μήποτε ἰσχύει, ὅτε ζῆ
 वाचा क्योंकि -पर मृतकों पक्की, क्योंकि नहीं- कभी शक्तिशाली-है, जब जीवित-है
[G1242](#) [G1063](#) [G1909](#) [G3498](#) [G0949](#) [G1893](#) [G3361](#) [G4218](#) [G2480](#) [G3753](#) [G2198](#)

ὁ διαθέμενος.
 - वाचा-बांधने-वाला।
[G3588](#) [G1303](#)

क्योंकि कोई वसीयतनामा केवल तभी प्रभावी होता है जब उसके लिखने वाले की मृत्यु हो जाती है। जब तक उसको लिखने वाला जीवित रहता है, वह कभी प्रभावी नहीं होता।

- 18 Ὅθεν οὐδὲ ἢ πρώτη, χωρὶς αἵματος ἐνκεκαίνισται.
 इसलिये न-ही - पहली, बिना लहू उद्घाटन-की-गई।
[G3606](#) [G3761](#) [G3588](#) [G4413](#) [G5565](#) [G0129](#) [G1457](#)

इसलिए पहली वाचा भी बिना एक मृत्यु और लहू के गिराए कार्यान्वित नहीं किया गया।

- 19 λαληθείσης γὰρ πάσης ἐντολῆς κατὰ τὸν νόμον ὑπὸ Μωϋσέως παντὶ
 कही-गई क्योंकि सब आज्ञा -के-अनुसार -के व्यवस्था -के-द्वारा मूसा सब
[G2980](#) [G1063](#) [G3956](#) [G1785](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3551](#) [G5259](#) [G3475](#) [G3956](#)

τῷ λαῷ, λαβὼν τὸ αἷμα τῶν μόσχων καὶ τῶν τράγων, μετὰ ὕδατος,
 -के लोगों, लेकर -का लहू -के बछड़ों और -के बकरों, -के-साथ पानी,
[G3588](#) [G2992](#) [G2983](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G3448](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5131](#) [G3326](#) [G5204](#)

καὶ ἐρίου κοκκίνου, καὶ ὕσσώπου, αὐτό τε τὸ βιβλίον, καὶ πάντα τὸν
 और ऊन लाल, और जूफ़ा, स्वयं -और -को पुस्तक, और सब -के
[G2532](#) [G2053](#) [G2847](#) [G2532](#) [G5301](#) [G0846](#) [G5037](#) [G3588](#) [G0975](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#)

λαὸν, ἐράντισεν;
 लोगों, छिड़का;
[G2992](#) [G4472](#)

मूसा जब व्यवस्था के विधान के सभी आदेशों को सब लोगों को घोषणा कर चुका तो उसने जल के साथ बकरों और बछड़ों के लहू को लाल ऊन और हिस्सप की टहनियों से चर्मपत्रों और सभी लोगों पर छिड़क दिया था।

- 20 λέγων, Τοῦτο τὸ αἷμα τῆς διαθήκης, ἧς ἐνετείλατο πρὸς ὑμᾶς ὁ
 कहते-हुए, यह -का लहू -की वाचा, जिसकी आज्ञा-दी -को तुम्हारे -
[G3004](#) [G3778](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G1242](#) [G3739](#) [G1781](#) [G4314](#) [G4771](#) [G3588](#)

Θεός,
 परमेश्वर।
[G2316](#)

उसने कहा था, "यह उस वाचा का लहू है, परमेश्वर ने जिसके पालन की आज्ञा तुम्हें दी है।"

- 21 καὶ τὴν σκηνην δὲ, καὶ πάντα τὰ σκεύη τῆς λειτουργίας, τῷ
 और -को तंबू परन्तु, और सब -के बर्तनों -की सेवकाई, -से
[G2532](#) [G3588](#) [G4633](#) [G1161](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4632](#) [G3588](#) [G3009](#) [G3588](#)

αἵματι ὁμοίως ἐράντισεν;
 लहू इसी-प्रकार छिड़का;
[G0129](#) [G3668](#) [G4472](#)

उसने इसी प्रकार तम्बू और उपासना उत्सवों में काम आने वाली हर वस्तु पर लहू छिड़का था।

- 22 καὶ σχεδὸν ἐν αἵματι πάντα καθαρίζεται, κατὰ τὸν νόμον, καὶ
और लगभग -में लहू सब शुद्ध-किया-जाता-है, -के-अनुसार -के व्यवस्था, और
[G2532](#) [G4975](#) [G1722](#) [G0129](#) [G3956](#) [G2511](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3551](#) [G2532](#)
- χωρὶς αἱματεκχυσίας, οὐ γίνεται ἄφεσις.
बिना लहू-बहाने, नहीं होती-है क्षमा।
[G5565](#) [G0130](#) [G3756](#) [G1096](#) [G0859](#)

वास्तव में व्यवस्था चाहती है कि प्रायः हर वस्तु को लहू से शुद्ध किया जाए। और बिना लहू बहाये क्षमा है ही नहीं।

- 23 Ἀνάγκη οὖν τὰ μὲν ὑποδείγματα τῶν ἐν τοῖς οὐρανοῖς, τοῦτοις
आवश्यक अतः -के तो दृष्टांत -के -में -के स्वर्गों, इनसे
[G0318](#) [G3767](#) [G3588](#) [G3303](#) [G5262](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3772](#) [G3778](#)
- καθαρίζεσθαι, αὐτὰ δὲ τὰ ἐπουράνια, κρείττοσιν θυσίαις παρὰ ταύτας.
शुद्ध-किए-जाने, स्वयं परन्तु -के स्वर्गीय, उत्तम बलिदानों -से इन।
[G2511](#) [G0846](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2032](#) [G2909](#) [G2378](#) [G3844](#) [G3778](#)

तो फिर यह आवश्यक है कि वे वस्तुएँ जो स्वर्ग की प्रतिकृति हैं, उन्हें पशुओं के बलिदानों से शुद्ध किया जाए किन्तु स्वर्ग की वस्तुएँ तो इनसे भी उत्तम बलिदानों से शुद्ध किए जाने की अपेक्षा करती हैं।

- 24 οὐ γὰρ εἰς χειροποίητα εἰσῆλθεν ἅγια Χριστός, ἀντίτυπα τῶν
नहीं क्योंकि -में हाथ-से-बनाए-गए प्रवेश-किया पवित्र-स्थान ख्रिस्तोस, प्रतिरूप -के
[G3756](#) [G1063](#) [G1519](#) [G5499](#) [G1525](#) [G0040](#) [G5547](#) [G0499](#) [G3588](#)
- ἀληθινῶν, ἀλλ' εἰς αὐτὸν τὸν οὐρανόν, νῦν ἐμφανισθῆναι τῷ προσώπῳ
सच्चे, परन्तु -में स्वयं -के स्वर्ग, अब प्रकट-होने -के मुख
[G0228](#) [G0235](#) [G1519](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3772](#) [G3568](#) [G1718](#) [G3588](#) [G4383](#)
- τοῦ Θεοῦ ὑπὲρ ἡμῶν.
-के परमेश्वर -के-लिए हमारे।
[G3588](#) [G2316](#) [G5228](#) [G1473](#)

मसीह ने मनुष्य के हाथों के बने परम पवित्र स्थान में, जो सच्चे परम पवित्र स्थान की एक प्रतिकृति मात्र था, प्रवेश नहीं किया। उसने तो स्वयं स्वर्ग में ही प्रवेश किया ताकि अब वह हमारी ओर से परमेश्वर की उपस्थिति में प्रकट हो।

- 25 οὐδ' ἵνα πολλακίς προσφέρῃ ἑαυτόν, ὥσπερ ὁ ἀρχιερεὺς εἰσέρχεται
नहीं-तो ताकि बहुधा चढ़ाए अपने-आपको, जैसे - महायाजक प्रवेश-करता-है
[G3761](#) [G2443](#) [G4178](#) [G4374](#) [G1438](#) [G5618](#) [G3588](#) [G0749](#) [G1525](#)
- εἰς τὰ ἅγια κατ' ἐνιαυτόν, ἐν αἵματι ἄλλοτριῶ;
-में -के पवित्र-स्थान -के-अनुसार वर्ष, -में लहू दूसरे;
[G1519](#) [G3588](#) [G0040](#) [G2596](#) [G1763](#) [G1722](#) [G0129](#) [G0245](#)

और न ही अपना बार-बार बलिदान चढ़ाने के लिए उसने स्वर्ग में उस प्रकार प्रवेश किया जैसे महायाजक उस लहू के साथ, जो उसका अपना नहीं है, परम पवित्र स्थान में हर साल प्रवेश करता है।

- 26 ἐπεὶ ἔδει αὐτὸν πολλακίς παθεῖν, ἀπὸ καταβολῆς κόσμου. νυνὶ δὲ
क्योंकि ज़रूरी-थी उसे बहुधा दुख-उठाने, -से नींव संसार। अब परन्तु
[G1893](#) [G1163](#) [G0846](#) [G4178](#) [G3958](#) [G0575](#) [G2602](#) [G2889](#) [G3570](#) [G1161](#)
- ἅπαξ ἐπὶ συντελείᾳ τῶν αἰώνων, εἰς ἀθέτησιν τῆς ἁμαρτίας, διὰ τῆς
एक-बार -पर समाप्ति -के युगों, -के-लिए रद्द -के पाप, -के-द्वारा -की
[G0530](#) [G1909](#) [G4930](#) [G3588](#) [G0165](#) [G1519](#) [G0115](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1223](#) [G3588](#)
- θυσίας αὐτοῦ πεφανέρωται.
बलिदान उसकी प्रकट-हुआ।
[G2378](#) [G0846](#) [G5319](#)

नहीं तो फिर मसीह को सृष्टि के आदि से ही अनेक बार यातनाएँ झेलनी पड़तीं। किन्तु अब देखो, इतिहास के चरम बिन्दु पर अपने बलिदान के द्वारा पापों का अंत करने के लिए वह सदा सदा के लिए एक ही बार प्रकट हो गया है।

27 καὶ καθ' ὅσον ἀπόκειται τοῖς ἀνθρώποις ἅπαξ ἀποθανεῖν, μετὰ δὲ
और -के-अनुसार जितना ठहराया-गया-है -के-लिए मनुष्यों एक-बार मरना, -के-बाद परन्तु
[G2532](#) [G2596](#) [G3745](#) [G0606](#) [G3588](#) [G0444](#) [G0530](#) [G0599](#) [G3326](#) [G1161](#)

τοῦτο, κρίσις;
इस, न्याय;
[G3778](#) [G2920](#)

जैसे एक बार मरना और उसके बाद न्याय का सामना करना मनुष्य की नियति है।

28 οὕτως καὶ ὁ Χριστός, ἅπαξ προσενεχθεὶς εἰς τὸ πολλῶν ἀνενεγκεῖν
इसी-प्रकार भी - ख्रिस्तोस, एक-बार चढ़ाया-गया -के-लिए -के बहुतों उठाने
[G3779](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5547](#) [G0530](#) [G4374](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4183](#) [G0399](#)

ἁμαρτίας, ἐκ δευτέρου, χωρὶς ἁμαρτίας, ὀφθήσεται τοῖς αὐτὸν ἀπεκδεχομένοις
पाप, -से दूसरी-बार, बिना पाप, दिखाई-देगा -को उसकी प्रतीक्षा-करने-वालों
[G0266](#) [G1537](#) [G1208](#) [G5565](#) [G0266](#) [G3708](#) [G3588](#) [G0846](#) [G0553](#)

εἰς σωτηρίαν.
-के-लिए उद्धार।
[G1519](#) [G4991](#)

सो वैसे ही मसीह को, एक ही बार अनेक व्यक्तियों के पापों को उठाने के लिए बलिदान कर दिया गया। और वह पापों को वहन करने के लिए नहीं, बल्कि जो उसकी बात जोह रहे हैं, उनके लिए उद्धार लाने को फिर दूसरी बार प्रकट होगा।